

# Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du mardi 2 septembre 2014

#### ORDRE DU JOUR

## 10 - Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Ouverture de la séance

10.02 Ordre du jour

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.03 Questions

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Période de questions du public

10.04 Questions

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Période de questions des membres du conseil

10.05 Procès-verbal

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 juillet 2014

10.06 Procès-verbal

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 21 août 2014

**10.07** Correspondance / Dépôt de documents

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1141867018

Dépôt de correspondance de la mairesse

10.08 Autre sujet

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1142861015

Dépôt du rapport de la mairesse sur la situation financière de l'arrondissement d'Outremont et dépôt de la liste des contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ conclus entre le 1<sup>er</sup> septembre 2013 et le 31 août 2014, ainsi que la liste des contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ conclus avec un même cocontractant pour la même période lorsque l'ensemble des contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$ / Diffusion du rapport

#### 12 - Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1145061004

Approuver le projet « Lire c'est payant » qui se tiendra dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques du Québec du 18 au 25 octobre 2014

12.02 Énoncé de politique

CA

Résolution d'opposition à la Réforme de financement des arrondissements

#### 20 - Affaires contractuelles

## **20.01** Entente

CA <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1142504011

Autoriser la signature de l'entente de services entre la Ville de Montréal (arrondissement d'Outremont) et le YMCA du Parc relative à l'animation de différents cours offerts par la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social (DCSLDS) au Centre communautaire intergénérationnel (CCI) pour les sessions d'automne 2014, d'hiver 2015 et du printemps 2015 — Dépense 10 588,55 \$ - Budget de fonctionnement

## **20.02** Entente

CA <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1142504012

Autoriser la signature de la convention de services entre la Ville de Montréal (arrondissement d'Outremont) et le Collège Stanislas relative à l'offre de cours de judo pour l'arrondissement d'Outremont pour la programmation automne 2014, hiver 2015 et printemps 2015 de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social (DCSLDS) - Dépense de 22 848 \$ - Budget de fonctionnement

20.03 Subvention - Contribution financière

CA Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social - 1142504010

Présenter au conseil d'arrondissement une demande de contribution financière d'un montant total de 90 000 \$, à raison de 30 000 \$ annuellement pour les années 2014, 2015 et 2016 à l'organisme Casteliers, soit 20 000 \$ annuellement pour la tenue du festival international annuel Les Trois Jours de Casteliers et 10 000 \$ annuellement au soutien des activités saisonnières

#### 30 - Administration et finances

#### **30.01** Reddition de comptes

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1146430012

Dépôt des bons de commandes et des demandes de paiement sans bon de commande pour les périodes du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2014 et du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2014, ainsi que les achats par cartes de crédit pour les périodes du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2014 et du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2014

**30.02** Reddition de comptes

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1146430013

Dépôt de la liste des virements de crédits pour les périodes du 1<sup>er</sup> au 30 juin 2014 et du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2014

**30.03** Reddition de comptes

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1141867016

Rapport de reddition de comptes - Sommaire des décisions déléguées - juillet 2014

30.04 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1142604001

Recommander au Comité exécutif d'autoriser un virement budgétaire au montant de 225 000 \$ de l'enveloppe du Service de la culture en provenance du Fonds des équipements culturels vers le Programme triennal d'immobilisations (PTI) de l'arrondissement d'Outremont pour le projet de mise à niveau des équipements scéniques au Théâtre Outremont

Projet: MCCQ 2012-2015 (Entente sur le développement culturel)

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Outremont, Direction des travaux publics - 1145078028

Autoriser une dépense de 45 990 \$, représentant la valeur résiduelle d'un contrat de location-achat de cinq ans, pour exercer l'option d'achat pour un balai de rue mécanique à air de la firme « Accessoires Outillage Limitée » - Dépense provenant du Programme triennal d'immobilisations

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA <u>Outremont, Direction des travaux publics</u> - 1145078029

Autoriser une dépense de 1 583,79 \$ incluant les taxes, à même le surplus, pour acquitter des honoraires supplémentaires à la firme Poirier Fontaine architectes inc. pour la réparation de la toiture de l'aréna du CCI – Dépense provenant du surplus

District(s): Joseph-Beaubien

**30.07** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1141867019

Apporter des modifications au programme triennal d'immobilisations 2014-2015-2016

## 40 - Réglementation

**40.01** Règlement - Circulation / Stationnement

CA <u>Outremont, Direction des travaux publics</u> - 1145069012

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Réduction des limites de vitesse dans l'Arrondissement

Projet: Plan de transport

40.02 Règlement - Avis de motion

CA Outremont, Bureau du directeur d'arrondissement - 1143045003

Avis de motion - Règlement relatif à l'utilisation des souffleurs-aspirateurs à feuilles et aux appareils de jardinage motorisés

**40.03** Règlement – Emprunt – Avis de motion

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1141867020

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 200 000 \$ pour la réalisation du programme protection du bâtiment abritant la Maison des jeunes - PTI 2014-2015-2016

40.04 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1146737014

Ordonnance de fermeture de rue le jeudi 23 octobre 2014 de 10 h 30 à 15 h - Avenues Stuart et St-Viateur - Cross-country du Collège Stanislas

District(s): Joseph-Beaubien

- **40.05** Ordonnance Circulation / Stationnement
- CA <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> 1146737015

Ordonnance de fermeture de rue - Dimanche, le 14 septembre 2014 de 7 h à 17 h - Diverses rues - Grand Prix UCI World Tour Montréal

- 40.06 Règlement Adoption
- CA <u>Outremont, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> 1146723002

Reddition de compte pour les années 2011 à 2013 inclusivement concernant l'application du Règlement 11-010 et portant sur la protection des bâtiments contre les refoulements d'égout

#### 47 - Urbanisme

- **47.01** Plan d'implantation et d'intégration architecturale
- CA <u>Outremont, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> 1141899043

Rendre une décision par résolution quant à une demande d'approbation d'un PIIA en vertu du règlement 1189 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) aux : 734-736, avenue Wiseman, 811-815, avenue Dollard et 215, avenue De l'Épée (École Buissonnière)

- **47.02** Plan d'implantation et d'intégration architecturale
- CA Outremont, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine 1141899045

Demande de modification d'un PIIA relativement à l'agrandissement du bâtiment principal au 20, avenue Elmwood

- **47.03** Dérogation mineure
- CA Outremont, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine 1141899044

Relativement aux 876-878, avenue Rockland : a) demande de dérogation mineure relativement à la modification d'un bâtiment dérogatoire, malgré l'article 5.3 du règlement 1177; b) demande d'approbation d'un PIIA relativement à la modification des ouvertures au mur arrière et latéral droit et construction d'un escalier donnant accès au sous-sol dans la marge latérale droite

#### 50 - Ressources humaines

- **50.01** Convention collective / Contrat de travail
- CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> 1143711015

Entériner la nomination permanente au poste d'électricien d'arrondissement au sein de la direction des travaux publics de l'arrondissement d'Outremont

# 51 - Nomination / Désignation

- **51.01** Nomination / Désignation
- CA Outremont, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine 1141899038

Adopter la durée du mandat des membres du comité consultatif d'urbanisme

#### 60 - Information

- 60.01 Information
- CA <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> 1143278004

Informer le conseil d'arrondissement qu'une aide financière de 15 000 \$ a été accordée à Casteliers pour le projet « Les arts de la marionnette à Outremont » dans le cadre du Programme de médiation culturelle des arrondissements montréalais 2014

- **60.02** Information
- CA <u>Outremont, Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> 1146737016

Information - Activités pour les Journées de la culture - 26, 27 et 28 septembre 2014

- **60.03** Dépôt
- CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> 1141867017

Dépôt d'interventions des directions de l'arrondissement dans des dossiers soumis aux instances de Montréal

# 61 - Dépôt

**61.01** Dépôt

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1149916699

Dépôt du certificat des résultats de la période d'enregistrement du Règlement du zonage AO-259

# 70 - Autres sujets

**70.01** Varia

CA <u>Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Dépôt de comptes-rendus des réunions de comités consultatifs de citoyens

**70.02** Varia

CA Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Affaires nouvelles

**70.03** Levée de la séance

CA Outremont, Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 3'
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 1
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0